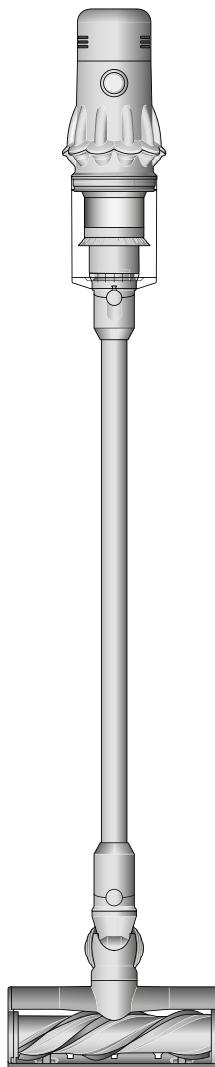


# dyson v12 detect submarine

## Manuel d'utilisation

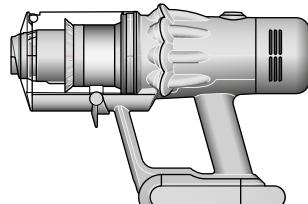


### Table des matières

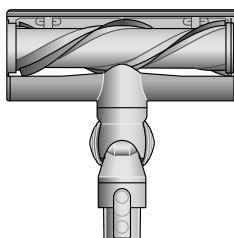
- |   |   |
|---|---|
| Contenu de la boîte   | Vider le collecteur                                       |
| Première utilisation  | Nettoyer le collecteur                                    |
| L'écran LCD   | Retirer les obstructions                                  |
| Entretenir vos sols   | Retirer les obstructions de votre<br>brosse Motorbar™     |
| Utiliser le rouleau de nettoyage humide                     | Retirer les obstructions de votre<br>brosse autodémêlante |
| Dyson Submarine™  | Nettoyer le filtre  |
| Nettoyer le rouleau de nettoyage<br>humide Dyson Submarine™ | Nettoyer les accessoires                                  |
| Charger votre appareil                                      | Prendre soin de votre appareil                            |
| Remplacer la batterie clipsable                             |   |

# Contenu de la boîte

Votre appareil sera fourni avec une ou plusieurs de ces brosses.  
Toutes ne sont pas incluses.

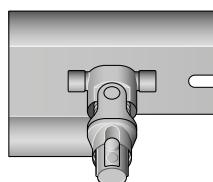


Aspirateur



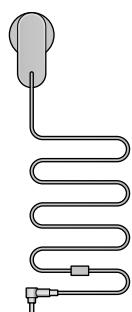
Brosse Motorbar™

Les pales auto-démêlantes éliminent automatiquement les poils de la brosse pendant que vous aspirez.



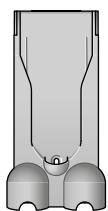
Rouleau de nettoyage humide Submarine™

Le rouleau de nettoyage humide motorisé élimine en continu la poussière, la saleté, les déversements et les taches tenaces sur les sols durs.



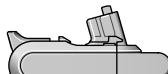
Chargeur

Recharge votre aspirateur avec ou sans station.



Station murale

L'aspirateur Dyson sans fil s'insère dans sa station de chargement murale, prêt pour le prochain nettoyage.



Batterie clipsable supplémentaire



Tube

Certains accessoires peuvent ne pas être inclus.

Des accessoires supplémentaires sont disponibles à la vente sur [www.Dyson.fr](http://www.Dyson.fr)



Accessoire combiné

Deux accessoires en un : un embout large et une brosse, pour passer rapidement du nettoyage au dépoussiérage dans votre maison et votre voiture.



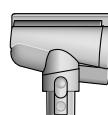
Long suceur

Conçu pour un nettoyage précis des recoins et des espaces étroits et difficiles d'accès.



Rallonge flexible

Ajoute jusqu'à 61 cm de longueur de flexible à tous les accessoires, pour nettoyer en hauteur ou sous les meubles de votre maison et les sièges de votre voiture.



Mini brosse motorisée auto-démêlante

La mini brosse autodémêlante de forme conique entraîne les cheveux vers le collecteur grâce à sa spirale. Nettoyage motorisé pour les espaces étroits.



Adaptateur passe-partout

S'articule pour nettoyer facilement sous les meubles. Conçu pour nettoyer plus en profondeur sous les meubles bas en ajustant l'angle du tube jusqu'à 90°.



Accessoire lumineux

Le long suceur doté de lumières LED permet d'atteindre les espaces sombres et étroits et de voir où vous nettoyez.



Brosse douce

Recouverte de poils de nylon doux, elle permet de dépoluer en aspirant en douceur les surfaces et objets délicats.



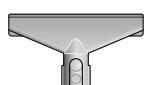
Brosse rigide

Les poils durs en nylon délogent la saleté incrustée dans les moquettes épaisse, dans les zones de passage et les intérieurs des voitures.



Adaptateur surfaces en hauteur

Pivot sous différents angles pour le nettoyage en hauteur.



Brosse pour matelas et tissus

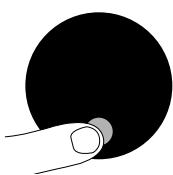
Enlève la poussière, la saleté et les allergènes des matelas et des tissus d'ameublement.



Pince de rangement du tube

Se fixe sur le tube de l'aspirateur pour ranger facilement les accessoires.

# Première utilisation



## Modes de puissance

Votre appareil dispose de trois modes de puissance pour différentes tâches. Changez rapidement de mode de puissance à l'aide d'un seul bouton.



## Mode Boost

Autonomie maximale pour un nettoyage prolongé dans toute la maison.



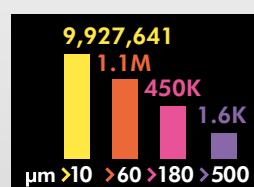
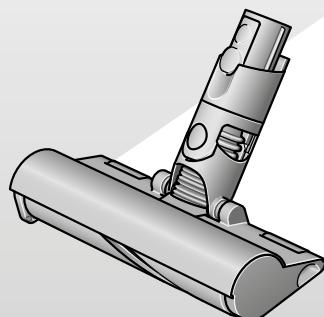
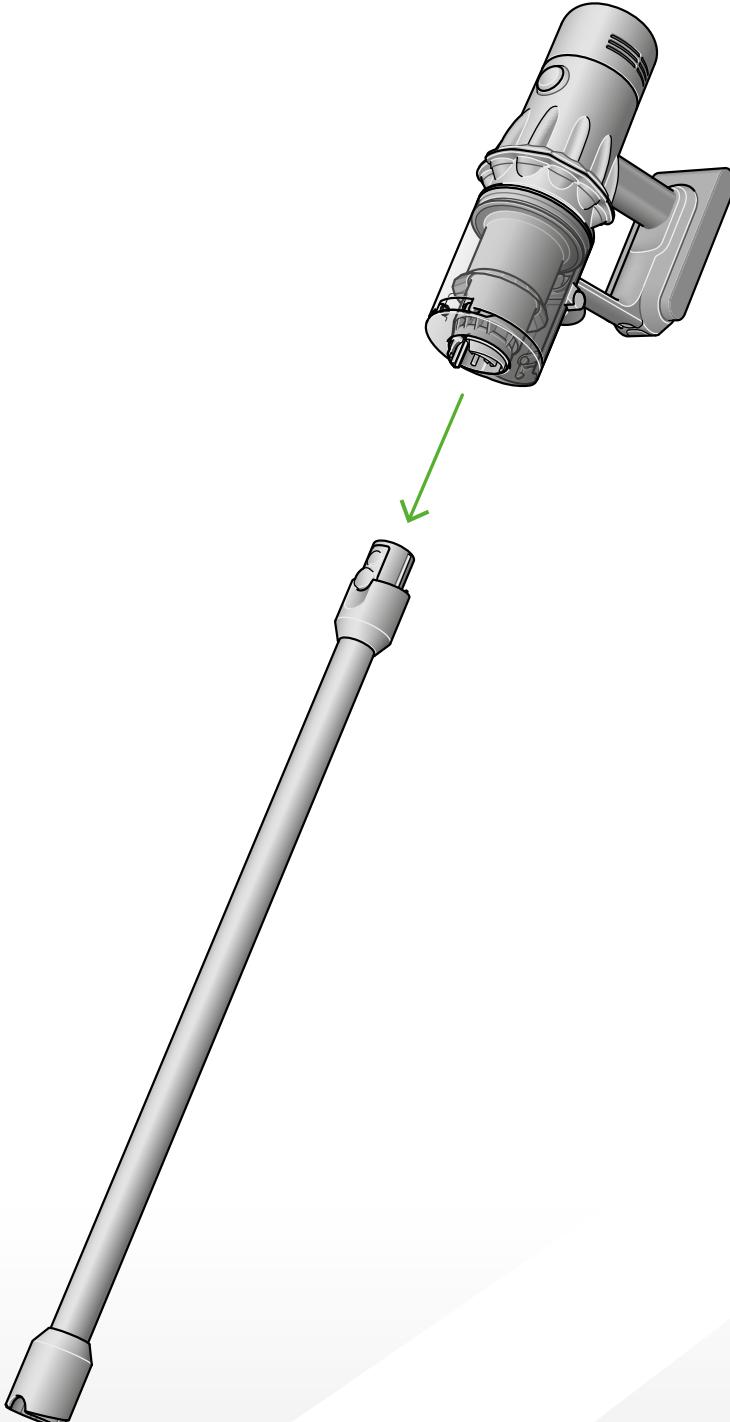
## Mode automatique/Mode Moy.

L'équilibre optimal entre puissance et autonomie. Fixez votre brosse ou votre brosse autodémêlante pour activer le mode automatique. La puissance d'aspiration s'adapte automatiquement aux niveaux de poussière.



## Mode Boost

Conçu pour nettoyer en profondeur et déloger la saleté incrustée.



**Mesure les particules microscopiques**  
Un capteur piézo au niveau de l'entrée d'air mesure et compte en continu les particules de poussière. Fixez votre brosse ou votre brosse autodémêlante et utilisez le mode automatique pour augmenter automatiquement la puissance d'aspiration lorsque c'est nécessaire.

# L'écran LCD

L'écran LCD affiche les données relatives au nombre de particules et aux performances de votre appareil, y compris le mode de nettoyage sélectionné, l'autonomie restante, l'entretien du filtre et les avertissements d'obstructions.

## Menu des réglages

Définissez les réglages de votre appareil à l'aide du bouton. Pour ouvrir le menu des réglages, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran du menu s'affiche. Appuyez pour faire défiler les options disponibles.

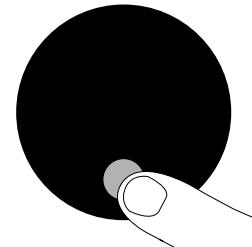
## Compteur et graphique de particules

Selectionnez cette option pour activer ou désactiver la mesure et le comptage de particules. Désactivez la fonction de mesure et le compteur de particules pour arrêter l'ajustement automatique de la puissance d'aspiration et masquer le graphique.

## Ajuste la sensibilité d'adaptation de la puissance d'aspiration

Utilisez le bouton de sélection pour modifier le degré de sensibilité du compteur de particules. Cela modifiera la façon dont votre appareil réagit automatiquement aux particules de poussière.

Pour obtenir plus d'informations et une assistance pour votre appareil, rendez-vous sur notre page : [www.Dyson.fr/assistance](http://www.Dyson.fr/assistance)



## Changer de langue

Pour changer la langue de l'interface, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la liste des langues apparaisse. Relâchez le bouton.

Appuyez sur le bouton pour faire défiler la liste des langues jusqu'à la langue de votre choix. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à la fin du décompte.

Une confirmation verte s'affiche à l'écran pour indiquer que votre sélection de langue est terminée.

Pour annuler votre sélection, relâchez le bouton avant la fin du décompte.



## Modifier les alertes

Vous pouvez désactiver la vibration d'alerte du moteur. Celui-ci n'émettra plus de vibrations, mais les informations relatives à l'alerte de durée de fonctionnement continueront à s'afficher sur l'écran LCD lorsque l'appareil requiert votre attention.

La désactivation des alertes ne désactive pas les vibrations d'alertes d'obstructions. Celles-ci vous permettent de retirer les obstructions éventuelles afin de ne pas endommager l'appareil.

Appuyez pour faire défiler le menu des réglages. Sélectionnez l'option Alertes.

Faites défiler pour activer ou désactiver. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le décompte se termine et qu'une confirmation apparaisse à l'écran. Pour annuler votre sélection, relâchez le bouton avant la fin du décompte.

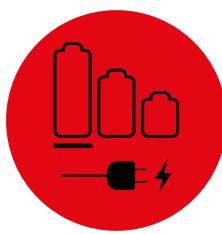


## Autonomie restante

Lorsque la batterie a besoin d'être rechargée, votre appareil émet trois vibrations et une icône de faible autonomie s'affiche à l'écran.

Lorsque votre batterie est vide, une icône d'alerte rouge s'affiche à l'écran.

Lorsque le calcul du nombre de particules et le graphique sont activés, une durée de fonctionnement faible s'affiche en orange et en rouge en mode Boost.



---

## État de la batterie

Pour optimiser les performances et l'autonomie de votre batterie, utilisez le mode Eco ou le mode automatique/Moy.



---

## Alertes

Alertes possibles :

Filtre – le filtre n'est pas correctement installé ou doit être nettoyé.

Obstruction – un élément obstrue l'appareil et doit être retiré.



---

## Quitter le menu des réglages

Pour quitter le menu des réglages, appuyez pour faire défiler le menu de sélection. Sélectionnez « Quitter le menu ».



## Entretenir vos sols

Vérifiez que le dessous de la brosse ou de l'accessoire est propre et ne présente aucun élément susceptible de l'endommager.

Avant de passer l'aspirateur sur vos sols, tapis et moquettes, consultez les instructions de nettoyage recommandées par le fabricant.

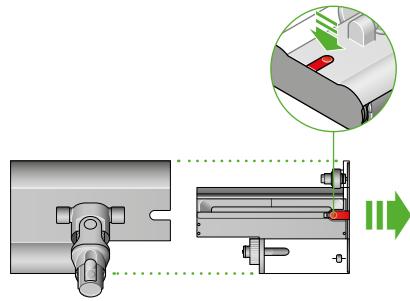
La brosse de votre appareil peut endommager certains types de tapis et de sols.

Certains tapis peuvent s'effilocher lors de l'utilisation d'une brosse rotative. Si cela se produit, nous vous recommandons de passer l'aspirateur sans brosse motorisée et de vous adresser au fabricant de votre revêtement de sol.

# Utiliser le rouleau de nettoyage humide Dyson Submarine™

## Étape 1

Tenez le rouleau de nettoyage humide par les côtés, appuyez sur le bouton rouge de déblocage et faites glisser la partie amovible pour la retirer de la brosse principale.



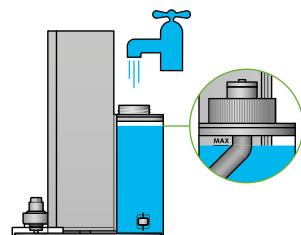
## Étape 2

Retirez le bouchon du réservoir d'eau.



## Étape 3

Remplissez le réservoir d'eau propre jusqu'à la ligne MAX.



## Étape 4

Fixez le bouchon sur le réservoir d'eau.



## Étape 5

Faites glisser le collecteur et le réservoir d'eau dans la brosse principale jusqu'à entendre un clic. Fixez la brosse principale au tube de votre aspirateur.

L'autonomie restante de la batterie s'affiche en pourcentage sur votre écran LCD. Vous pouvez nettoyer à l'eau jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit presque vide ou que la batterie soit déchargée. Pour continuer le nettoyage, il suffit de vider le collecteur, de remplir le réservoir d'eau et de reprendre le nettoyage.

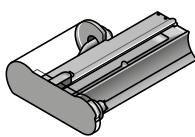
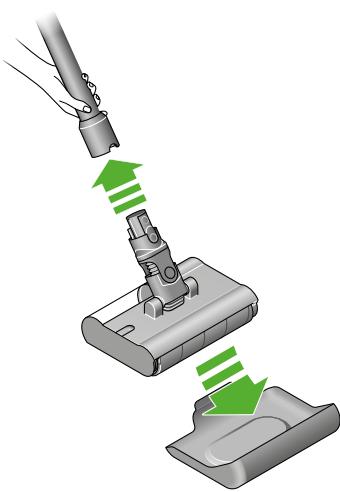
Ne l'utilisez pas avec un réservoir d'eau vide pour éviter la surchauffe du moteur.



# Nettoyer le rouleau de nettoyage humide Dyson Submarine™

## Étape 1

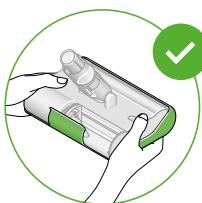
Éteignez votre appareil et détachez la brosse Dyson Submarine™ du tube. Placez-le immédiatement dans le bac de collecte pour éviter tout déversement d'eau sale.



Bac de collecte

## Étape 2

Maintenez le rouleau de nettoyage humide à l'horizontale dans le bac de collecte.

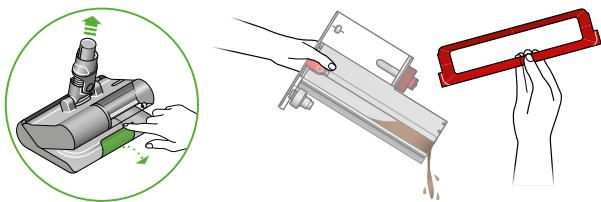


## Étape 3

Tenez le rouleau de nettoyage humide au-dessus de l'évier. Retirez-le du bac de collecte.

Tenez le rouleau de nettoyage humide par les côtés, appuyez sur le bouton rouge de déblocage et faites glisser la partie amovible pour la retirer de la brosse principale.

Retirez le couvercle rouge du réservoir d'eau sale pour vider le collecteur.

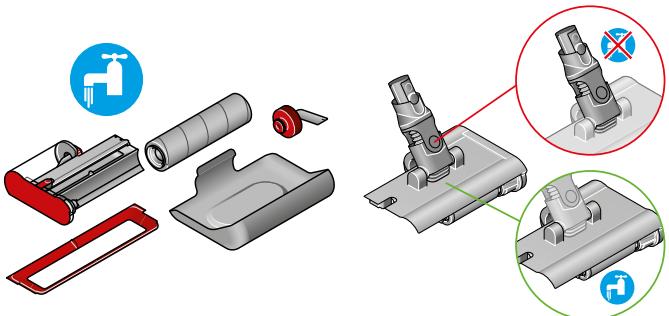


## Étape 4

Ne faites pas couler d'eau sur le conduit du rouleau de nettoyage humide, car cela pourrait endommager la connexion au tube.

Démontez le rouleau de nettoyage humide Submarine™. Chaque partie du rouleau de nettoyage humide peut être lavée à l'eau et avec une solution domestique antibactérienne diluée selon les recommandations du fabricant.

Videz l'eau restante du réservoir d'eau.

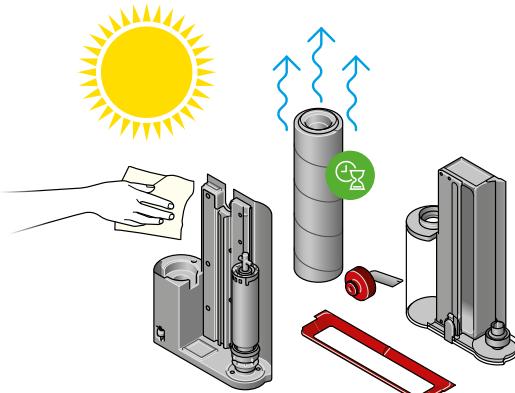


## Étape 5

Laissez le rouleau de nettoyage humide sécher à l'air libre dans un endroit chaud et bien ventilé.

Utilisez un chiffon pour essuyer les saletés et l'excédent d'eau sur la brosse principale, le collecteur et le réservoir d'eau.

Nous recommandons de changer le rouleau de nettoyage humide tous les six mois, selon la fréquence d'utilisation de votre appareil, pour garantir un fonctionnement optimal.



# Charger votre appareil

Il est important de charger complètement votre nouvel appareil avant de l'utiliser pour la première fois, et après chaque nettoyage. En effet, l'algorithme de la batterie et du système de suivi « apprend » graduellement. Une charge complète de votre appareil lui permet de calculer et d'afficher plus précisément l'autonomie restante.

Branchez l'appareil directement au chargeur ou placez-le sur la station d'accueil.

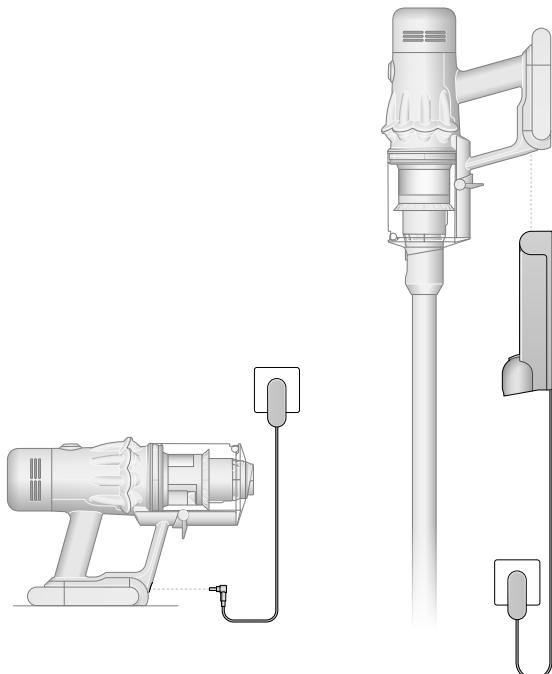
Les voyants bleus de chaque côté de la batterie clignotent pendant la charge.

Lorsque la batterie est complètement chargée, les deux voyants s'allument pendant cinq secondes.

Votre batterie est complètement chargée lorsque l'écran affiche 100 %.

Votre appareil ne fonctionnera pas ou ne se chargera pas si la température est inférieure à 5 °C (41°F). Ceci afin de protéger à la fois le moteur et la batterie.

Vous pouvez prolonger la durée de vie de la batterie en laissant votre appareil refroidir avant de le recharger.



## Remplacer la batterie clipsable

Si vous disposez de batteries clipsables supplémentaires, nous vous recommandons de les alterner afin de garantir une performance optimale.

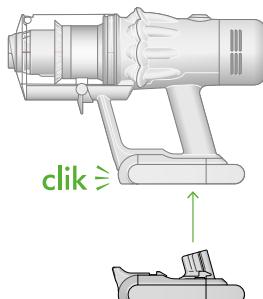
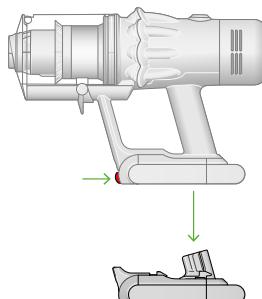
### Retirer la batterie

Appuyez sur le bouton de libération de la batterie situé sur la poignée et faites glisser la batterie hors de l'appareil.

Chargez la batterie.

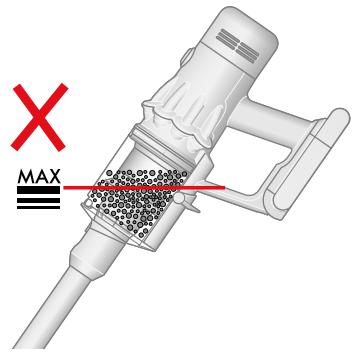
### Remettre la batterie en place

Alignez votre batterie avec la poignée et faites-la glisser. Enfoncez-la fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



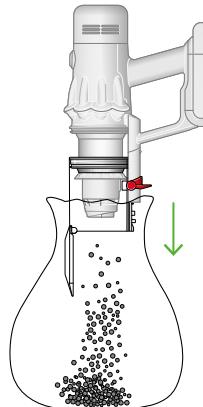
# Vider le collecteur

Videz le collecteur dès que la saleté a atteint le niveau maximal. N'utilisez pas l'appareil au-delà de cette limite. Utiliser votre appareil lorsque la limite « MAX » est atteinte diminue les performances de nettoyage et nécessite des nettoyages du filtre plus fréquents.



## Retirer le tube

Appuyez sur le bouton de libération rouge au sommet du tube pour le détacher du collecteur.

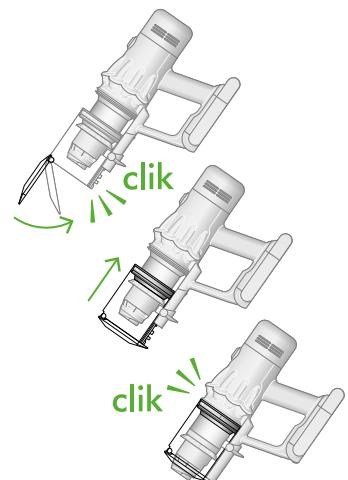


## Éjecter la poussière

Placez l'appareil au-dessus d'une poubelle, en le dirigeant vers le bas.

Appuyez fermement sur le bouton rouge de libération du collecteur. Le collecteur glisse vers le bas, nettoie la grille, et sa base s'ouvre.

La base du collecteur ne s'ouvre pas si le bouton rouge de libération n'est pas enfoncé complètement.



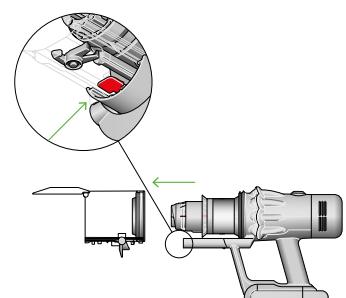
## Minimiser le contact avec la poussière

Couvrez soigneusement votre collecteur dans un sac anti-poussière lors du vidage.

Retirez le collecteur avec précaution, fermez bien le sac, puis jetez-le.

## Refermer le collecteur

Poussez la base du collecteur vers le haut jusqu'à ce que le collecteur et la base s'enclenchent.



# Nettoyer le collecteur

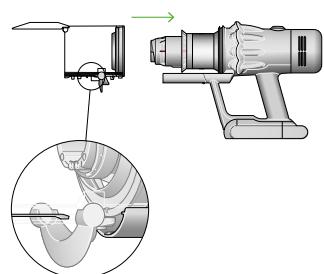
## Retirer le collecteur

Si vous devez nettoyer le collecteur, videz-le comme indiqué dans la rubrique « Vider le collecteur ».

Appuyez sur le bouton rouge de l'encoche du collecteur pour libérer ce dernier, puis faites-le glisser hors de l'encoche.

Nettoyez le collecteur uniquement avec un chiffon humide.

Vérifiez que le collecteur et les joints sont parfaitement secs avant de les replacer.



## Replacer le collecteur

Insérez l'arête dans l'encoche du collecteur.

Fermez le collecteur en poussant sa base vers le haut jusqu'à ce que le collecteur et la base s'enclenchent.

Le collecteur n'est pas conçu pour passer au lave-vaisselle et l'utilisation de détergent, de produit abrasif ou de désodorisant pour nettoyer votre collecteur est déconseillée, car cela pourrait endommager l'appareil.

# Retirer les obstructions

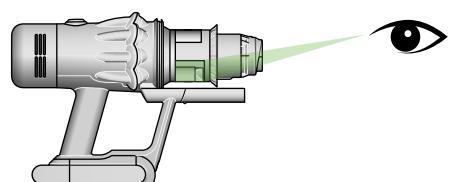
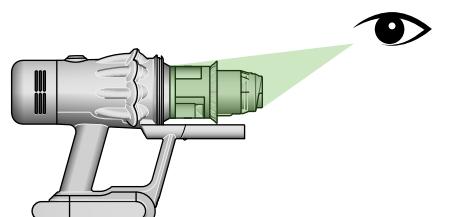
Avant de rechercher la source d'une obstruction, débranchez votre appareil du chargeur. Veillez à ne pas toucher la gâchette et faites attention aux objets pointus.

Avant de rechercher la source d'une obstruction, laissez votre appareil refroidir.

Ne recherchez pas la source d'une obstruction pendant que vous utilisez l'appareil, vous risqueriez de vous blesser.

Si votre appareil détecte une obstruction, le moteur émet six pulsations. Vous ne pourrez pas utiliser votre appareil tant que l'obstruction n'aura pas été retirée.

Si vous essayez d'utiliser votre appareil alors que le moteur est en mode pulsé, celui-ci s'arrêtera automatiquement.



## Vérifier l'unité principale

Retirez le collecteur et vérifiez que l'unité principale de votre appareil n'est pas obstruée.

Assurez-vous qu'il n'y a plus d'obstructions et que tous les éléments sont en place avant d'utiliser à nouveau votre appareil.



## Vérifier la brosse

Vérifiez que le tube n'est pas obstrué.

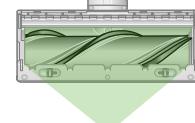
Vérifiez que la brosse n'est pas obstruée, en suivant les instructions pour la retirer, si nécessaire.



## Remonter l'appareil

Remettez tous les éléments en place avant d'utiliser l'appareil.

La suppression des obstructions n'est pas couverte par votre garantie.



# Retirer les obstructions de votre brosse Motorbar™

Le rouleau de votre brosse Motorbar™ n'est pas équipé d'une brosse lavable. Pour obtenir des performances optimales, vérifiez régulièrement le rouleau de la brosse et retirez les obstructions éventuelles.

Assurez-vous que votre appareil est débranché du chargeur et veillez à ne pas toucher la gâchette.



## Retirer la brosse

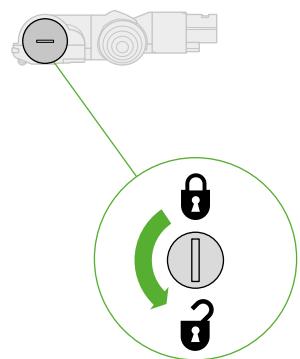
Ne jamais mettre aucun élément de l'appareil au lave-vaisselle et ne jamais utiliser de détergent, de produit abrasif ou de désodorisant.

Appuyez sur le bouton de libération de la brosse situé à l'extrémité du tube. Placez la brosse à l'envers.

Utilisez une pièce de monnaie pour déverrouiller le bouchon d'embout.

Tournez-le et retirez-le de la brosse. Ne lavez jamais le bouchon d'embout.

Faites glisser le rouleau pour le sortir de la brosse.



## Rechercher la source d'une obstruction

Retirez les débris de la brosse.

Vérifiez l'intérieur de la brosse et retirez les débris ou les obstructions.

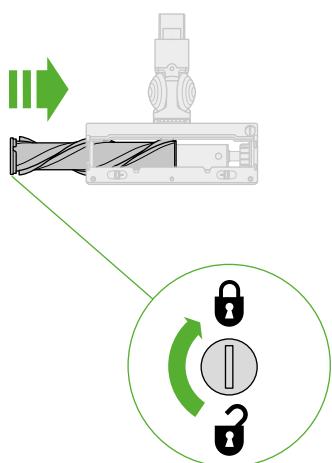
La brosse et le rouleau Motorbar™ ne sont pas lavables. Essuyez avec un chiffon humide non pelucheux.

## Remettre en place le rouleau de la brosse

Repositionnez le bouchon d'embout du rouleau et glissez-le à nouveau dans la brosse.

Verrouillez le bouchon d'embout en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

La brosse n'est pas lavable et ne doit être essuyée qu'avec un chiffon humide non pelucheux.



# Retirer les obstructions de votre brosse autodémêlante

Le rouleau de la brosse autodémêlante n'est pas lavable. Pour obtenir des performances optimales, vérifiez régulièrement le rouleau de la brosse et retirez les obstructions éventuelles.

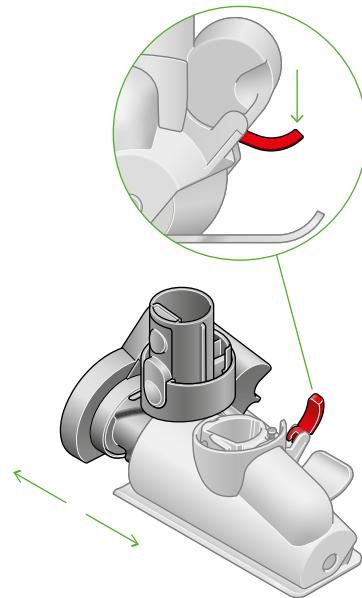
Assurez-vous que votre appareil est débranché du chargeur et veillez à ne pas toucher la gâchette.

## Retirer la partie supérieure du bloc moteur et rouleau

Retirez la brosse autodémêlante du tube ou de l'appareil.

Poussez la plateforme pour l'ouvrir. Appuyez sur le levier rouge pour libérer la partie supérieure de la brosse.

Retirez en faisant glisser la partie supérieure de la brosse.



## Rechercher la source d'une obstruction

Tirez fermement sur le rouleau de la brosse pour le retirer de l'unité principale.

Vérifiez la présence éventuelle d'obstructions dans les trois parties de votre brosse autodémêlante et retirez-les le cas échéant.

La brosse autodémêlante n'est pas lavable. Essuyez avec un chiffon humide non pelucheux.

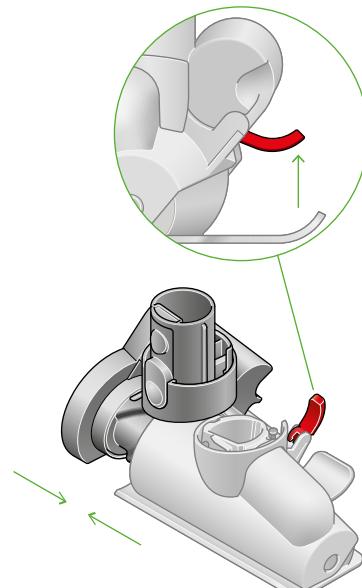
Ne jamais mettre aucun élément de l'appareil au lave-vaisselle et ne jamais utiliser de détergent, de produit abrasif ou de désodorisant.

## Remonter les différents éléments de la brosse autodémêlante

Remettez le rouleau de la brosse en place et appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Vérifiez que le levier de verrouillage rouge est en position déverrouillée. Alignez la partie supérieure de la brosse et l'unité principale. Poussez-la vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

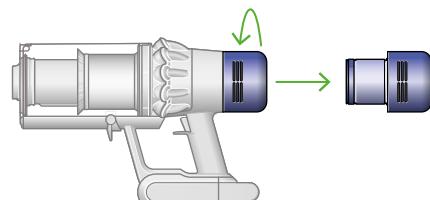
Poussez le levier de verrouillage rouge vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche et remettez la plateforme en place.



# Nettoyer le filtre

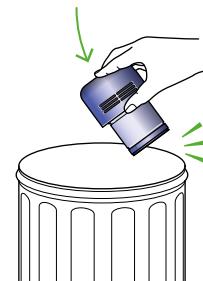
Lavez le filtre au moins une fois par mois pour obtenir une puissance d'aspiration optimale.

Pour obtenir plus d'informations et une assistance pour votre appareil, rendez-vous sur notre page : [www.Dyson.fr/support](http://www.Dyson.fr/support)



## Retirer le filtre

Tournez votre filtre dans le sens antihoraire et retirez-le de l'appareil.



## Tapoter le filtre

Avant de laver le filtre, tapotez-le doucement au-dessus d'une poubelle pour retirer la poussière et les débris.

## Nettoyer le filtre

Lavez le filtre à l'eau tiède, en le frottant délicatement avec les doigts pour retirer la saleté.



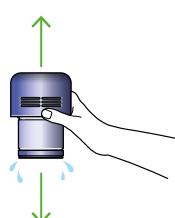
## Remplir et secouer

Placez votre main sur une extrémité du filtre.

Remplissez le filtre avec de l'eau tiède.

Placez votre main sur l'extrémité ouverte du filtre et secouez-le fermement pour éliminer les saletés et les débris coincés.

Répétez l'opération jusqu'à ce que l'eau soit claire.



## Remplir et agiter

Videz le filtre et secouez-le fermement pour éliminer l'excédent d'eau.

Secouez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau dans le filtre.

Placez l'extrémité de votre filtre vers le haut, comme indiqué.

Laissez votre filtre sécher pendant au moins 24 heures dans un endroit chaud et aéré.

Ne séchez pas votre filtre au sèche-linge, au four à micro-ondes ou à proximité d'une flamme.

Important : votre filtre doit être complètement sec avant d'être replacé dans l'appareil. Votre appareil pourrait s'endommager s'il est utilisé avec un filtre humide.



# Nettoyer les accessoires

Ne jamais mettre aucun élément de l'appareil au lave-vaisselle et ne jamais utiliser de détergent, de produit abrasif ou de désodorisant.

Essuyez avec un chiffon humide et non pelucheux, sans toucher l'extrémité du connecteur.

Assurez-vous que les accessoires sont complètement secs avant de les utiliser.



Accessoire combiné



Long suceur



Rallonge flexible



Accessoire lumineux



Adaptateur passe-partout



Brosse douce



Brosse rigide



Adaptateur surfaces en hauteur



Brosse pour matelas et tissus

# Prendre soin de votre appareil

Pour obtenir des performances optimales, il est important de nettoyer régulièrement l'appareil et de vérifier qu'il n'y a aucune obstruction.

## Prendre soin de votre appareil

S'il est poussiéreux, essuyez-le à l'aide d'un tissu humide non pelucheux.

Vérifiez que la brosse, les accessoires et l'unité principale de votre appareil ne sont pas obstrués.

Lavez régulièrement votre filtre et laissez-le sécher complètement.

N'utilisez pas de détergent ou de cire pour nettoyer l'appareil.

## Entretien de la batterie

Pour optimiser les performances et l'autonomie de votre batterie, utilisez le mode Eco ou le mode automatique/Moy.

Votre appareil ne fonctionnera pas ou ne se chargera pas si la température est inférieure à 5 °C (41°F). Ceci afin de protéger à la fois le moteur et la batterie.

## Vos numéros de série

Les numéros de série se trouvent sur votre appareil, la batterie et le chargeur. Utilisez votre numéro de série pour vous enregistrer.

Pour obtenir plus d'informations et des vidéos d'assistance pour votre appareil, rendez-vous sur notre page : [www.Dyson.fr/support](http://www.Dyson.fr/support)